



iPerTALK



SIP-KOMMUNIKATIONSSYSTEM

IF YOU LOVE YOUR BUILDING

urmet

Das Unternehmen

URMET

Urmet, gegründet in Italien 1937, gestaltet, entwickelt und vermarktet Produkte und Systeme zur Gebäudeautomatisierung. Urmet ist ein führendes Unternehmen auf dem Gebiet der Gebäudeautomatisierung und Sicherheitstechnik.

Laufende Investitionen in technische Forschung führen zu immer einfacheren Installationen und geringeren Installationszeiten. Eine breite Produktpalette bietet Lösungen sowohl für den Privat- als auch für den Industriebereich.

URMET DIALOG

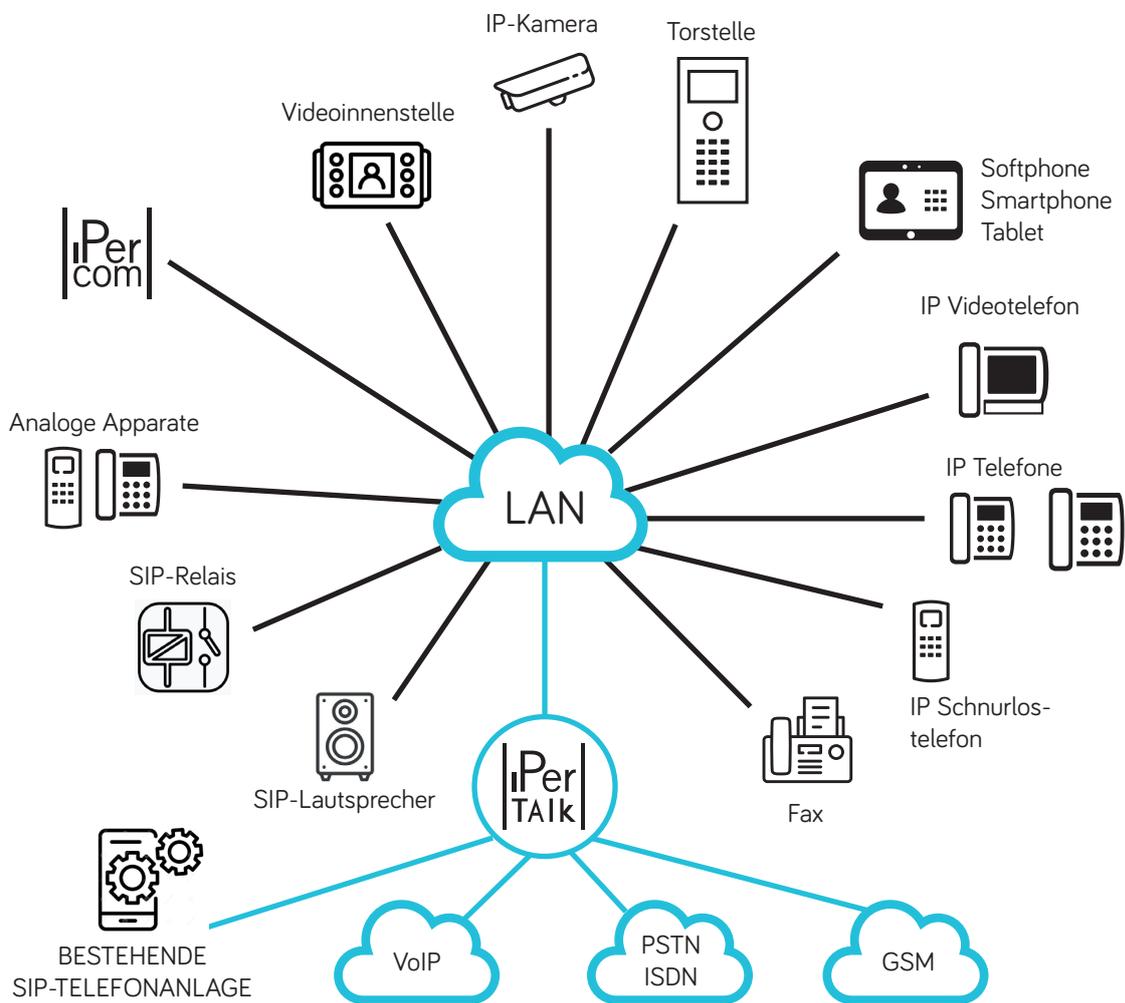
Urmet Dialog entwickelt und produziert hochwertige Systeme und Anlagen zur Kommunikation, Beschallung und Überwachung von Gebäuden. Das sind Tor- und Bürosprechanlagen sowie Anlagen zur Videoüberwachung, Zutrittskontrollen und Elektroakustik. Durch die mehr als 30jährige Zusammenarbeit mit dem Stammhaus URMET in Turin hat Urmet Dialog enorme Erfahrung in

der Entwicklung, Produktion und beim Service der Anlagen erworben. Wir bemühen uns seit jeher um besonders engen Kontakt zu unseren Kunden. Darunter verstehen wir: Da zu sein, wenn wir von Ihnen als Kunden gebraucht werden. Produktqualität allein ist für uns nicht genug. Deshalb beraten und unterstützen wir Sie persönlich bei der Planung Ihres Projektes so wie bei der Installation vor Ort.

iPerTALK

Die Voice-Over-IP Plattform für Kommunikation

iPerTALK ist ein **vollständiges IP-Kommunikationssystem**, welches in der Lage ist, die typischen Funktionen einer Telefonanlage mit anderen Kommunikationssystemen und **unterschiedlichen Geräten zu verknüpfen** (wie z.B.: Videotelefonie, Sprechanlagen, Videoüberwachung, Ausruftanlagen uvm.). iPerTALK ist eine äußerst **modulare Plattform**, die sowohl um Kommunikationsgeräte als auch Multimedia-Funktionalitäten erweitert werden kann. Zusätzlich kann der Benutzer verschiedene Verwaltungsaufgaben über ein **einziges Service-Center** konfigurieren, sowohl **vor Ort** als auch per **VPN aus der Ferne**. iPerTALK ist die ideale Lösung für diejenigen, die verschiedene Kommunikationsmöglichkeiten nutzen und miteinander verknüpfen möchten.



iPerTALK bietet mehr

iPerTALK ermöglicht die Verwaltung von:

- Analogen-, ISDN-, GSM- und VoIP-Amtsleitungen
- Analogen- und VoIP-Telefonen
- Video/Remote/Mobile Nebenstellen
- Audio/Video-Sprechanlagen
- IP-Kameras (RTSP)

- SIP-Geräte von anderen Herstellern
- Anrufbeantwortersystem
- Webinterface für Benutzer und Administratoren
- Voice2Mail
- Fax2Mail
- Sprachaufzeichnung
- Integration des IPerCom-Systems

IPERTALK:
VERWALTEN
SIE **TELEFONE,**
VIDEOSPRECH-
ANLAGEN, KAMERAS,
UVM. IN EINEM
SYSTEM

System und Funktionen

Das iPerTALK-System kann aus der Grundkonfiguration beliebig erweitert werden:

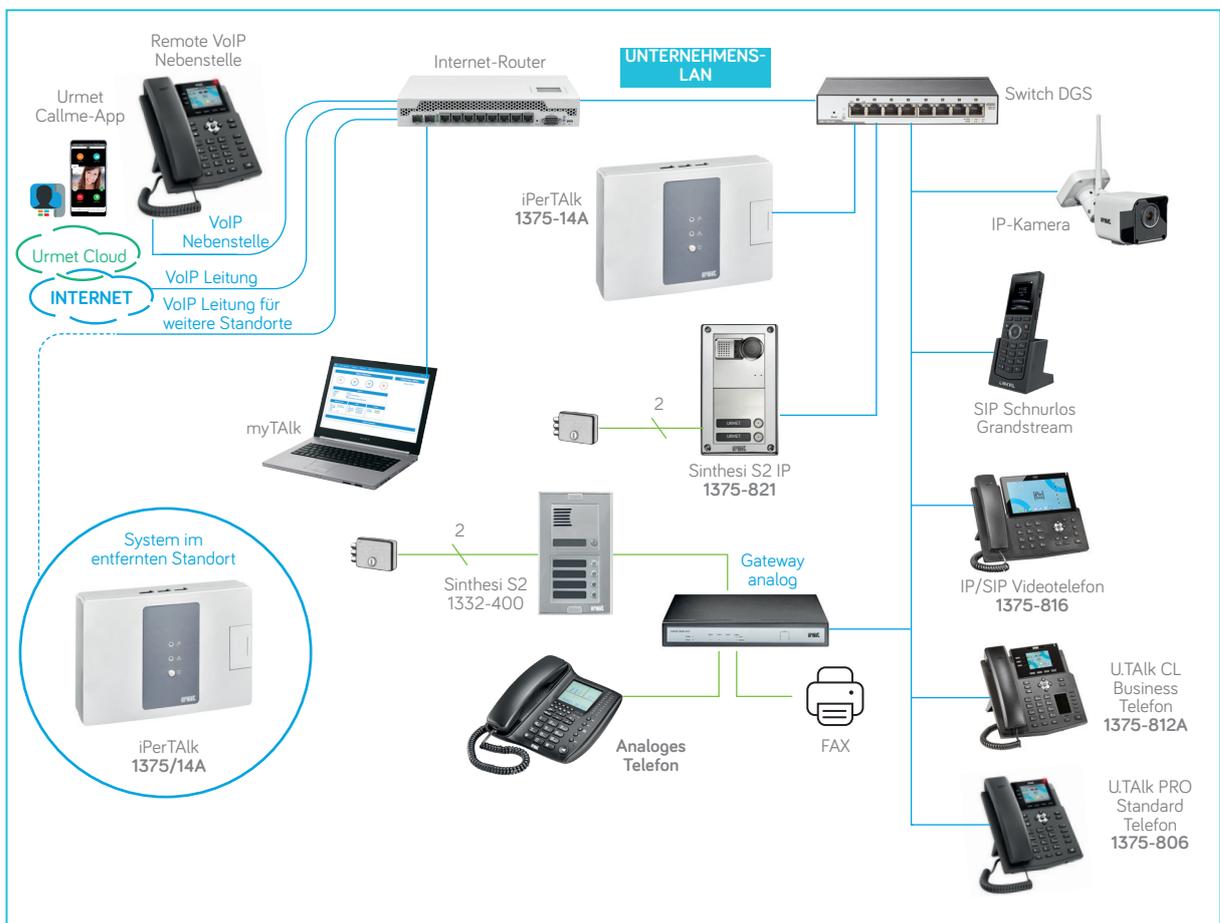
iPerTALK 1375-14A: In der Basiskonfiguration ist der iPerTALK-Server mit einer SIP-Provider-Lizenz ausgestattet, die z.B. eine Verbindung mit einer bestehenden SIP-Telefonanlage oder den direkten Anschluss an einen SIP-Trunk ermöglicht.

Weiters kann jederzeit eine Videosprechanlage System IPerCom an den iPerTALK-Server angebunden werden. Hierfür wird keine weitere Lizenz benötigt.

Weitere Anbindungsmöglichkeiten:

- iPerTALK-Torstellen
- iPerTALK-Videoinnenstellen
- Urmet VoIP-Telefone
- VoIP-Telefone von anderen Herstellern
- IP-Kameras (RTSP-Stream)
- Analoge Geräte (z.B. Schnurlosapparate) - über Gateway
- Spezialrelais (2 Kontakte)
- SIP-Client auf PC oder Smartphone (z.B. Linphone, Castel SIP,...)
- FAX-Geräte - über Gateway
- Torstellen mit analogem Telefonanschluss - über Gateway
- Eingehende/ausgehende SIP-, ISDN- oder analoge Amtsleitungen
- uvm.

System-Architektur



Kommunikationsfunktionen

iPerTALK bietet eine **große Bandbreite an Funktionen**:

- Einen Anruf in einer Warteschleife parken/ wieder aufnehmen
- Anrufweiterleitung, sowohl direkt als auch mit Ankündigung
- Anrufweiterleitung: immer, bei Nichtbeantwortung und bei Besetzt (intern/extern)
- Gruppenrufannahme und Direktrufannahme
- Anruf parken
- Dreierkonferenz
- Unterschiedliche Klingeltöne für Nebenstelle/ eingehende Leitung/Intercom
- Nicht-stören-Funktion
- Intercom / Hotline-Funktion
- Schnellwahl
- Anzeige der Anrufer-ID
- Anrufgruppen
- Anruf aus dem Telefonbuch
- Anruf aus der Liste der gewählten/ empfangenen/verpassten Anrufe
- Auswahl der ausgehenden Leitung (Least Cost Routing)
- Einschränkung ausgehender Anrufe
- DTMF-Tonwahl (für SIP-Relais)
- Profilerstellung für eingehende Routen (Tag/Nacht/Feiertag)
- Anrufweiterleitung für bestimmte Anrufer

iPerTALK bietet verschiedene Hardware- und Softwaremodule, die spezifischen Anforderungen entsprechen:

- **Hardwaremodule (Gateways)** zur Schnittstellenanbindung.
- **Softwaremodule (Lizenzen)** zur Aktivierung von Telefon- und Multimediadiensten.

Vereinheitlichte Kommunikation mit Multimediafunktionen

iPerTALK verlagert das Zentrum der Betriebsabläufe und Kontrolle zu einer webbasierten Benutzeroberfläche, die jedem Benutzer zugänglich ist. Dadurch verwandelt sich das System in eine vollintegrierte und multifunktionale Kommunikationslösung, die einen **einheitlichen Zugriff auf alle Ressourcen** bietet. Die Telefonfunktionen und die Konfiguration des Systems können über die **webbasierte Benutzeroberfläche** rasch angepasst werden.

Diese Benutzeroberfläche ist sowohl lokal als auch remote über VPN zugänglich.

Neben den traditionellen Kommunikationsfunktionen integriert iPerTALK erweiterte Funktionen wie z.B.:

Vereinheitlichte Kommunikation

Sprach- und Videoanrufe
 Voicemail
 Fax2mail
 Rufweiterleitung auf Smartphone
 CTI (Computer Telephony Integration)

Multimediafunktionen

Analoge-, ISDN-, GSM- und VoIP-Amtsleitungen
 Sprachaufzeichnung
 Kommunikation mit Videosprechanlagen
 Einbindung externer Kameras
 Verwendung von beliebigen analogen oder VoIP-Geräten

Vorteile für den Anwender

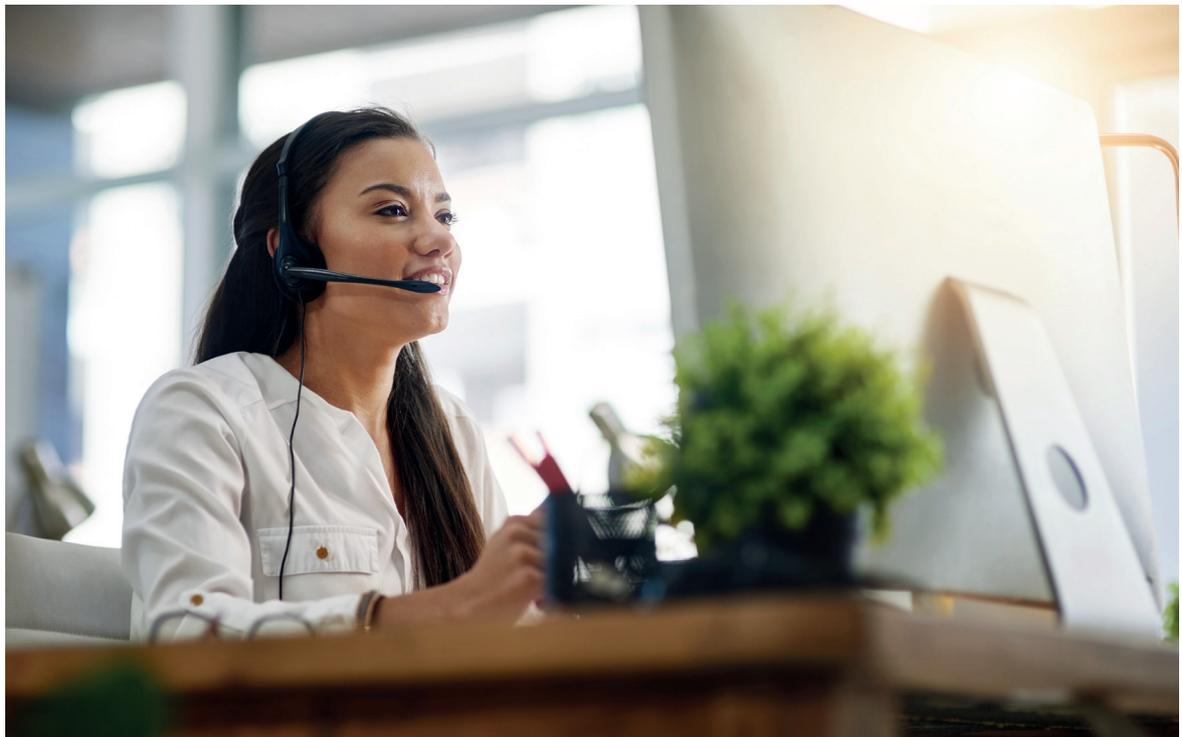
Dank des integrierten Web-Servers verfügt iPerTALK über eine **grafische Konfigurationsoberfläche**, über die der Benutzer die Funktionen des Systems einfach und intuitiv bedienen kann. Je nach Benutzerkategorie stehen verschiedene Zugriffsprofile und somit auch verschiedene Funktionalitäten zur Verfügung.

Urmet MyTalk Benutzeroberfläche

Urmet MyTalk ist die Web-Oberfläche, die es Ihnen ermöglicht, die Funktionen des iPerTALK-Servers effizient und einfach **über das Internet** zu verwalten. Sie ist sowohl **lokal als auch aus der Ferne** dank einer sicheren Verbindung (https) problemlos und sicher zugänglich.

Benutzerfunktionen - Einheitliche Kommunikation

- click2call: Nebenstellen, Kontakte, Anrufliste
- Vollständiges Management der Rufweiterleitung bei "Besetzt" und "Keine Antwort" an Nebenstellen, öffentliche Nummern oder an die Voicemailbox
- Echtzeit-Statusansicht von Nebenstellen und Amtsleitungen
- Anrufliste für gewählte, empfangene und verpasste Anrufe
- Benutzer- und Systemtelefonbuch
- Benutzer-Voicemail-Boxen
- Wecker oder Alarmfunktion
- Versenden eines Fax als .pdf-Anhang
- Aktivierung einer Sprachaufzeichnung



Urmet MyTalk

Telefon-
funktionen:
Nebenstellen-
verwaltung

Echtzeitstatus

Anrufauf-
zeichnung

Vorteile für den Installateur

Das iPerTALK-Kommunikationssystem verfügt über ein Plug&Play-Installationsverfahren, durch das die gesamte Palette an Urmet-Geräten (Telefone, Außenstationen, ONVIF-Kameras uvm.) sowie die Geräte für die Anbindung an analogen Leitungen (Gateways) automatisch vom System erkannt und konfiguriert werden, sobald sie im Netzwerk verfügbar sind.

Für die erste Inbetriebnahme steht ein Installations-Assistent auf der grafischen Benutzeroberfläche zur Verfügung. Für detaillierte und erweiterte Konfigurationen stehen auf der Administrationsoberfläche verschiedene Konfigurationstools zur Verfügung - detaillierte Informationen zu jedem Abschnitt finden Sie auch in der Konfigurationsanleitung. Darüber hinaus kann der Installateur dank des Cloud-Portals von iPerTALK über die Web-Verwaltungsoberfläche, welche eine sichere Remote-Verbindung zum System bietet, auch von unterwegs Support- und Wartungsaktivitäten durchführen.

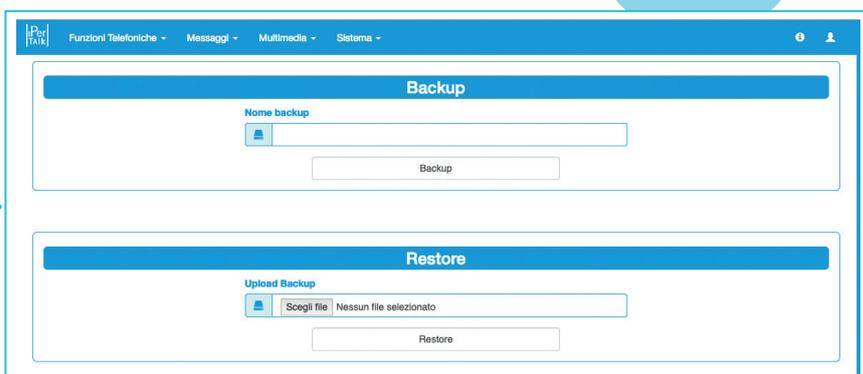
Das iPerTALK-Portal bietet Installateuren eine Reihe von Verwaltungsmöglichkeiten:

- Die Konfiguration von Telefonleitungen, Nebenstellen und Anwendungen anpassen
- Interaktive Anrufbeantworter definieren und anpassen
- Aktive Anrufe und Verlaufsbericht der Anrufe einsehen
- Alarmberichte über Systemfunktionen einsehen
- Die Systemkonfiguration sichern/wiederherstellen
- Firmware per HTTP-Upload aktualisieren
- Das System auf Werkseinstellungen zurücksetzen oder neu starten



Installations-Assistent

Konfiguration Backup/Restore



MyTalk Remote Access

- **Für Benutzer:** iPerTALK-Systembenutzer können über die MyTalk-Weboberfläche auch von außerhalb des Büros darauf zugreifen, entweder über das Urmet Cloud-Portal oder über eine private VPN-Verbindung. Die Rufumleitung, die Überprüfung des Nebenstellenstatus, das Abrufen von Sprachnachrichten und das Überprüfen verpasster Anrufe ist somit immer nur einen Klick entfernt.
- **Für Installateure:** Wiederkehrende oder auch unvorhersehbare Verwaltungsaufgaben wie das Aktualisieren der System- und Nebenstellen-Firmware, das Debuggen, das Ändern der Anruf- oder Nebenstellenkonfigurationen sowie diverse andere Konfigurationsänderungen erfordern kein Vor-Ort-Service mehr, sondern lediglich einen Webbrowser und eine Internetverbindung.
- **Für Remote-Unterstützung:** Bei Problemen oder Prüfungsbedarf können Sie jederzeit die Unterstützung von erfahrenen Urmet-Technikern anfordern, die nur einen Klick von Ihrem System entfernt sind.

DER INSTALLATEUR
KANN DAS SYSTEM
IN EINFACHER
UND INTUITIVER
WEISE AUCH
AUS DER FERNE
KONFIGURIEREN



Telefone, Sprechanlagen, Gateways und Interfaces

Telefone und Sprechanlagen

iPerTALK kann viele SIP- und analoge Geräte verwalten:

- Analoge Geräte, sowohl kabelgebunden als auch schnurlos, über Gateway
- IP SIP-Telefone
- IP SIP-Videotelefone
- Videoinnenstellen
- Analoge und IP (SIP) Türsprechanlagen über Gateway
- Faxgeräte über Gateway
- SIP-Geräte von anderen Herstellern

Urmet erweitert sein Kommunikationsangebot durch eine neue Palette von VoIP-Telefonen mit SIP-Standard:

• Zwei Audio-Telefone:

- eine **Standardversion (1375-806)**, die bis zu 6 SIP-Accounts verwalten kann, ausgestattet mit 3 programmierbaren Funktionstasten mit mehrfarbigen LEDs für verschiedene Anwendungen (Nebenstellen-/Leitungsstatus, Direktanruf, Türöffnung, Systembefehle usw.), Telefonbuch, Anschluss für kabelgebundenes Headset.

- eine **Business-Version (1375-812A)**, die bis zu 12 SIP-Accounts verwalten kann, ausgestattet mit 3+6 programmierbaren Funktionstasten mit mehrfarbigen LEDs und einem zusätzlichem, digitalen Display mit bis zu 30 programmierbaren Speichern für verschiedene Anwendungen (Nebenstellen-/Leitungsstatus, Direktanruf, Türöffnung, Systembefehle usw.), Telefonbuch, Anschluss für kabelgebundenes oder Bluetooth-Headset.

- **Ein 7" Video-Touch-Screen Terminal (1375-816)** mit Android-Betriebssystem, mit dem sowohl Urmet- als auch Drittanbieteranwendungen (über .apk) verwaltet werden können. Es verfügt über Bluetooth und integriertes Wi-Fi. Das Terminal kann bis zu 112 programmierbare Speichertasten auf 4 Bildschirmseiten verwalten, die für verschiedene Anwendungen (Nebenstellen-/Leitungsstatus, Direktanruf, Türöffnung, Systembefehle usw.) genutzt werden können. Zudem gibt es ein Telefonbuch und Unterstützung für verkabelte oder Bluetooth-Kopfhörer. Mit diesem Videotelefon können Videoanrufe verwaltet, Video-Türsprechanrufe empfangen und getätigt sowie Kamerastreams angezeigt werden. Für die Videoübertragung wird das USB-Kamera-Zubehör (1375-817) benötigt.



1375-806



1375-812A



1375-816

- **Eine 7" Touch-Screen Videoinnenstelle (1375-826)** mit Android-Betriebssystem, mit der Urmet-Apps verwaltet werden können. Mit der **VOG7-Videoinnenstelle** ist es möglich, Audio- und Videoanrufe zu verwalten sowie die Bilder von installierten Kameras anzusehen. Mittels MiFare-Schlüssel kann eine einfache Zugangserfassung realisiert werden.
- **Zwei IP/SIP Synthesi-Steel Videotorstellen (1375-821 und 1375-822)**, um Anrufe im SIP-Standard zu verwalten. Sie sind ausgestattet mit 1 (1375-821) oder 2 (1375-822) Ruftasten (optional erweiterbar auf bis zu 6 Ruftasten), Weitwinkelkamera und 2 Türöffnerausgängen.
- **Zwei IP/SIP Elekta Videotorstellen (Glas-Version 1375-823 - Steel-Version 1375-824)** um Anrufe im SIP-Standard zu verwalten. Sie sind ausgestattet mit einem digitalem Namensregister zur Verwaltung von Videoanrufen, sowie der Möglichkeit zur Eingabe von Zugangscodes. Zusätzlich verfügen sie über eine Weitwinkelkamera und 2 Türöffnerausgänge.



1375-826



1375-821
1375-822



1375-823
1375-824

Gateways für Amtsleitungen

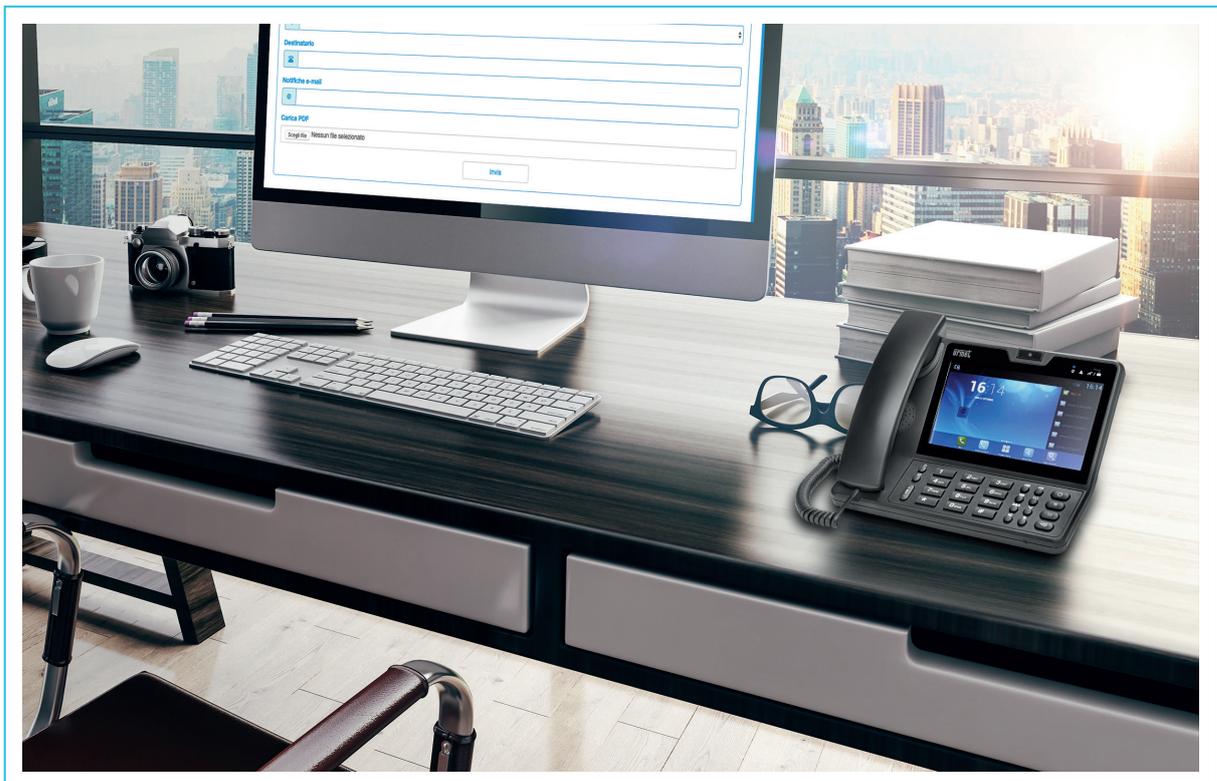
iPerTALK kann mit Hilfe von Gateways mit allen Arten von Amtsleitungen verbunden werden:

- Analog (über Gateway)
- ISDN (über Gateway)
- VoIP-Trunk zu VoIP-Providern
- VoIP-Trunk mit Skype-Account
- Unternehmensinterne und/oder öffentliche VoIP Trunks (Junction)



Gateways für analoge Nebenstellen

Mit den Gateways für analoge Nebenstellen erhalten Sie die Möglichkeit, jegliche analoge Endgeräte, wie z.B. Fax-Geräte, analoge Schnurlostelefone oder aber auch Torsprechanlagen mit analogem Ausgang direkt in das iPerTALK-System einzubinden. Verbinden Sie so also ganz einfach auch z.B. ein bestehendes Urmet 2VOICE- oder sogar 4+N-System über das analoge Telefoninterface und einem Gateway mit Ihrem iPerTALK-System.



Anwendungsbeispiele

Multifunktional und flexibel

iPerTALK kann alle Arten von SIP-Geräten verwalten. Kombinieren Sie unterschiedliche Geräte nach Belieben und schaffen Sie Lösungen für komplexe Anforderungen:

- SIP-Gegensprechanlage
- Videointegration
- Portierfunktion
- Videos von zusätzlichen IP-Kameras
- Einbindung von IPerCom-, 2VOICE- oder 4+N-Systemen
- SIP-Telefonanlage mit allen Telefoniefunktionen
- Verknüpfung mit bestehenden SIP-Telefonanlagen oder VoIP-Geräten



Beispiele:

- *Beantworten Sie Anrufe per Telefon, Türsprechanlage, PC, Smartphone, CallME-App oder mit einer automatischen Nachricht*
- *Überwachen Sie den Eingangsbereich mit einer IP-Kamera*
- *Fügen Sie zum Ruf einer Audiosprechanlage ein Videobild einer externer IP-Kamera hinzu*

Verfügbarkeit

Dank Internetanbindung kann iPerTALK Audio- und Videoendgeräte, Torstellen, Videoinnenstellen und Geräte von anderen Herstellern sowohl innerhalb als auch außerhalb des Unternehmens verwalten.



Beispiele:

- *Zyklisches Weiterleiten von Anrufen an eine Reihe von Mobilfunknummern/Nebenstellen*
- *Empfangen von Voicemail-Nachrichten auch außerhalb des Büros per E-Mail*
- *Beantworten der Anrufe der Video-Gegensprechanlage über die CallMe-App auf Ihrem Smartphone, egal wo Sie sich befinden*

Lösungen für alle Anforderungen dank Einbindung von anderen Herstellern

iPerTALK bindet dank des SIP-Protokolls jede Art von SIP-Gerät ein, wie. z.B. Castel Intercom, Grandstream-Geräte, Fanvil-Geräte, SIP-Schnurlostelefone, Linphone für PC, Torstellen von anderen Herstellern, uvm.



Beispiele:

- *Einbindung von bereits bestehenden VoIP-Telefonen, auch von anderen Herstellern*
- *Verwaltung von pot.-freien Kontakten mittels SIP-Relais*
- *Einbindung von SIP-Lautsprechern, SIP-Schnurlostelefonen, analogen Telefonen und vielen weiteren Geräten von anderen Herstellern möglich*

Komponenten

IPERTALK KOMMUNIKATIONSSERVER

1375-14A	IPERTALK-SYSTEM MIT 1 PROVIDER-VOIP-LIZENZ UND IPERCOM-INTEGRATION IP-Telefonanlage ausgestattet mit 1 SIP-Provider-Lizenz für die Rufweiterleitung per SIP-Trunk in eine kundenseitige SIP-Telefonanlage oder direkt auf einen öffentlichen SIP-Trunk. Vorbereitet für die Einbindung des IPerCom-Sprechanlagensystems. Kann durch weitere Lizenzen beliebig erweitert werden. Inklusive Steckernetzgerät.
----------	--

LIZENZEN

1375-201	LIZENZ FÜR 1 SIP JUNCTION KANAL
1375-204	LIZENZ FÜR 4 SIP JUNCTION KANÄLE
1375-211	LIZENZ FÜR 1 SIP PROVIDER KANAL
1375-214	LIZENZ FÜR 4 SIP PROVIDER KANÄLE
1375-241	LIZENZ FÜR 1 URMET GATEWAY KANAL
1375-244	LIZENZ FÜR 4 URMET GATEWAY KANÄLE
1375-301	LIZENZ FÜR 1 URMET NEBENSTELLE
1375-304	LIZENZ FÜR 4 URMET NEBENSTELLEN
1375-309	LIZENZ FÜR 16 URMET NEBENSTELLEN

LIZENZEN

1375-311	LIZENZ FÜR 1 URMET VIDEO NEBENSTELLE
1375-314	LIZENZ FÜR 4 URMET VIDEO NEBENSTELLE
1375-321	LIZENZ FÜR 1 FREMD-NEBENSTELLE
1375-324	LIZENZ FÜR 4 FREMD-NEBENSTELLEN
1375-329	LIZENZ FÜR 16 FREMD-NEBENSTELLEN
1375-331	LIZENZ FÜR 1 FREMD-VIDEONEBENSTELLE
1375-334	LIZENZ FÜR 4 FREMD-VIDEONEBENSTELLEN
1375-340	LIZENZ FÜR 1 EXTERNE IP-KAMERA



1375-14A

VOIP TELEFONE

1375-806	U.TALK PRO URMET IP-TELEFON, IP-SYSTEM, SIP-STANDARD MIT 6 SIP-ACCOUNTS, 3 FUNKTIONSTASTEN
1375-812A	U.TALK CL DIGIT, URMET IP-TELEFON, IP-SYSTEM, SIP-STANDARD MIT 12 SIP-ACCOUNTS UND 3 + 6 FUNKTIONSTASTEN
1375-816	U.TALK 7" TOUCH-DISPLAY VIDEOTELEFON, IP-SYSTEM, SIP-STANDARD, ANDROID BETRIEBSSYSTEM, MIT 112 SPEICHERTASTEN AUF 4 BILDSCHIRMSEITEN



1375-806



1375-812A



1375-816

GATEWAYS FÜR ANALOGE NEBENSTELLEN

1375-854	IP/SIP GATEWAY FÜR BIS ZU 4 ANALOGE NEBENSTELLEN (4 PORTS)
1375-859	IP/SIP GATEWAY FÜR BIS ZU 16 ANALOGE NEBENSTELLEN (16 PORTS)



1375-854

Komponenten

GATEWAYS FÜR AMTSLEITUNGEN

1375-864	IP/SIP GATEWAY FÜR BIS ZU 4 ANALOGE AMTSLEITUNGEN (4 PORTS)
1375-872	IP/SIP GATEWAY FÜR BIS ZU 2 ISDN-LEITUNGEN (2 PORTS)



1375-864



1375-872

VIDEOSPRECHANLAGE

1375-821	SINTHESI STEEL VIDEOTORSTELLE MIT WEITWINKELKAMERA UND 1 TASTE. 2 TÜRÖFFNERAUSGÄNGE UND AUTOMATISCHE ERKENNUNG IM IPERTALK-SYSTEM
1375-822	SINTHESI STEEL VIDEOTORSTELLE MIT WEITWINKELKAMERA UND 2 TASTEN. 2 TÜRÖFFNERAUSGÄNGE UND AUTOMATISCHE ERKENNUNG IM IPERTALK-SYSTEM ERWEITERBAR AUF BIS ZU 6 TASTEN
1375-823	ELEKTA GLASS IP - VIDEOTORSTELLE MIT DIGITALEM NAMENSREGISTER, WEITWINKELKAMERA, 3,5" DISPLAY, NÄHERUNGSSENSOR, 2 TÜRÖFFNERAUSGÄNGE
1375-824	ELEKTA STEEL IP - VANDALENSICHERE VIDEOTORSTELLE MIT DIGITALEM NAMENSREGISTER, WEITWINKELKAMERA, 3,5" DISPLAY, NÄHERUNGSSENSOR, 2 TÜRÖFFNERAUSGÄNGE
1375-826	VOG7-VIDEOINNENSTELLE MIT TOUCHDISPLAY UND ANDROID-BETRIEBSSYSTEM. VORINSTALLIERTE APPS: YOKIS YNO, ZUTRIITTSKONTROLLE ÜBER MIFARE-LESER, IUVS-PLUS. INKL. WLAN UND LAN-ANSCHLUSS FÜR INTERNETZUGANG



1375-826



1375-821



1375-822



1375-823



1375-824

ZUBEHÖR

SWITCH DGS	VORKONFIGURIERTER 5-PORT-SWITCH, MANAGED, VLAN
1039-81	SPEZIALDECODER - SIP-RELAIS MIT 2 POT.-FREIEN KONTAKTEN
1375-817	USB-KAMERA FÜR U.TALK 7" VIDEOTELEFON - 1375-816



SWITCH-DGS



1039-81



1375-817



Alle Urmel-Produkte tragen die **CE**-Kennzeichnung
Urmel Dialog GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Ankündigung
Änderungen an den Produkten vorzunehmen.
Druckfehler vorbehalten. Alle Fotos sind Symbolfotos.
Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung
der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche
Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

www.urmet.at | www.urmet.shop | info@urmet.at

IPerCom, iPerTALK und 2VOICE sind eingetragene Handelsmarken
von Urmel S.p.A. Die anderen genannten Handelsmarken sind
Eigentum der entsprechenden Besitzer.

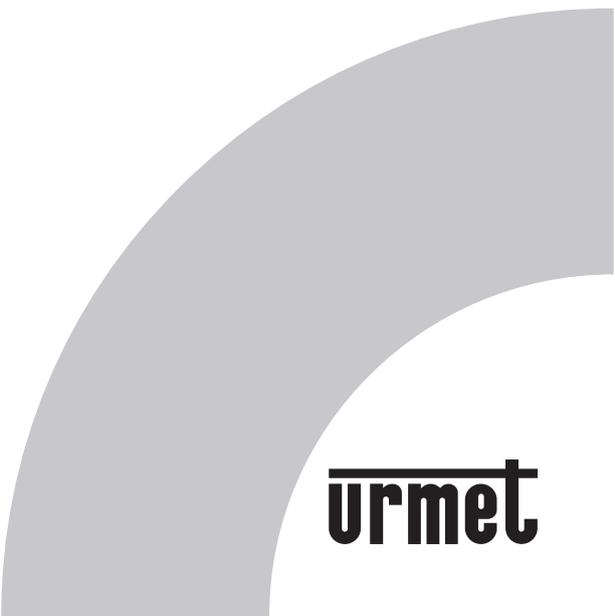
Gedruckt im Oktober 2023

URMET DIALOG GmbH

Längenfeldgasse 27/A
1120 Wien
+43 1 8153508
www.urmet.at
www.urmet.shop
info@urmet.at

Wiener Straße 169
4020 Linz
+43 732 606699

Leuzenhofgasse 15
8020 Graz
+43 316 714618



urmet